



**GRAD ROVINJ-ROVIGNO
CITTA' DI ROVINJ-ROVIGNO**

In base al Programma dei sussidi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2018, Classe: 302-01/17-01/50, Numprot: 2171-01-12-18-2 del 10 gennaio 2018, il sindaco della Città di Rovinj-Rovigno rivolge il seguente

**INVITO PUBBLICO PER PRESENTARE LE RICHIESTE
PER L'ASSEGNAZIONE DEI SUSSIDI IN BASE
AL PROGRAMMA DEI SUSSIDI PER L'AGRICOLTURA E LO SVILUPPO RURALE
DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO PER IL 2018**

I) CONDIZIONI GENERALI

L'oggetto de presente Invito è l'assegnazione dei sussidi a fondo perduto per l'attuazione delle misure dal "Programma dei sussidi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2018 (nel testo: Programma).

La Città di Rovinj-Rovigno, in conformità con l'articolo 4 del Programma, ha assicurato i mezzi nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2018 nell'importo totale di **550.000,00 kune**, e per l'attuazione dell'Invito pubblico ha assicurato l'importo di **180.000,00 kune** per le seguenti misure:

A. Misure - Conformemente al regolamento 1408/2013		
1	Cofinanziamento dell'acquisto di piantine	70.000,00
2	Incentivi per i giovani imprenditori principianti nell'agricoltura	20.000,00
3	Sovvenzione delle spese dell'infrastruttura nell'agricoltura	30.000,00
4	Sovvenzione del premio assicurativo per la produzione di piante, vivai e serre	30.000,00
5	Sovvenzione per l'educazione e l'abilitazione professionale per lavorare nelle economie agricole	10.000,00
6	Sovvenzione delle spese del controllo tecnico e del sistema di valutazione della conformazione nella produzione ecologica	10.000,00
7	Sovvenzione dell'apicoltura	5.000,00
8	Sovvenzione dell'analisi dei terreni	5.000,00
	TOTALE	180.000,00

In conformità con il Programma, il presente Invito pubblico riguarda le misure da 1 a 8, mentre per le misure 9 e 10 viene bandito un apposito Concorso pubblico.

Per la misura 11 viene firmato il Contratto e l'Annesso al contratto di cofinanziamento tra la Città di Rovinj-Rovigno e la Regione Istriana - Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo dell'Istria.

I fruitori dei sussidi dal presente Invito pubblico possono essere le economie agricole iscritte nel Registro delle economie agricole la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

L'economia agricola è una persona giuridica o fisica, che opera come economia agricola familiare, esercizio, società commerciale o cooperativa.

L'accettabilità dei fruitori è diversa e dipende dalla misura, ed è prescritta all'interno di ogni misura.

I fruitori dei sussidi non devono avere debiti nei confronti della Città di Rovinj-Rovigno.

Per i fruitori dei sussidi che sono nel sistema dell'IVA, **le spese dell'IVA non sono accettabili** per l'approvazione dei sussidi.

I sussidi dal presente Invito pubblico si reputano sussidi statali di valore esiguo (de minimis)

I sussidi di valore esiguo vengono assegnati conformemente alle regole dell'UE relative all'erogazione dei sussidi statali per l'agricoltura e lo sviluppo rurale prescritti dal Regolamento della Commissione (EZ) n. 1408/2013 del 18 dicembre 2013 sull'applicazione degli articoli 107 e 108 del Contratto di funzionamento dell'Unione europea sui sussidi *de minimis* nel settore agricolo – di seguito nel testo: Regolamento 1408/2013.

Conformemente all'articolo 1 del Regolamento 1408/2013 il presente Invito viene applicato sui sussidi assegnati agli imprenditori che si occupano di produzione di prodotti agricoli, ad eccezione:

- a) dei sussidi il cui importo è stato stabilito in base al prezzo oppure alla quantità di prodotti messi sul mercato,
- b) dei sussidi per le attività legate all'esportazione, ossia i sussidi che sono legati direttamente alle quantità esportate, i sussidi per la costituzione e la gestione di reti di distribuzione oppure per altre spese correnti legate all'attività di esportazione,
- c) dei sussidi condizionati dall'utilizzo di prodotti nazionali invece di quelli importati.

Se l'imprenditore si occupa di produzione agricola primaria e opera anche in uno o più settori o ha altre attività comprese nel campo di applicazione del Regolamento (EU) n. 1407/2013, questo Regolamento si applica per il sussidio che viene assegnato in merito a questi altri settori e attività, a condizione che lo stato membro in modo adeguato, per esempio dividendo le attività e le spese, assicuri che la produzione primaria dei prodotti agricoli non realizzi guadagno dai sussidi *de minimis* che si assegnano in conformità con tale Regolamento.

Se l'imprenditore opera nella produzione primaria dei prodotti agricoli, come pure nel settore della pesca e dell'acquacoltura, la disposizione del Regolamento (EZ) n. 875/2007 si applica al sussidio che si assegna in merito alla pesca e all'acquacoltura a condizione che lo stato membro in modo adeguato, per esempio dividendo le attività e le spese, assicuri che la produzione primaria dei prodotti agricoli non realizzi guadagno dai sussidi *de minimis* che si assegnano in conformità con tale Regolamento.

Conformemente all'articolo 2 del Regolamento 1408/2013 sono "prodotti agricoli" quei prodotti di cui nell'Allegato I del Contratto di funzionamento dell'Unione europea, ad eccezione dei prodotti della pesca e dell'acquicoltura compresi nel Regolamento del Consiglio (EZ) n.104/2000.

Conformemente all'articolo 2 punto 2 del Regolamento 1408/2013 e all'articolo 2 punto 2 del Regolamento 1407/2013 nel concetto "un imprenditore" sono comprese tutte le aziende che si trovano in almeno uno dei seguenti rapporti reciproci:

- a) un'azienda ha la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti oppure dei membri in un'altra azienda;
- b) un'azienda ha diritto di nominare oppure sostituire la maggioranza dei membri dell'organismo amministrativo, di gestione o di controllo di un'altra azienda;

- c) un'azienda ha diritto di realizzare un'influenza dominante sull'altra azienda in base al contratto stipulato con tale azienda oppure in base alle disposizioni dello statuto oppure del contratto sociale di tale azienda;
- d) un'azienda, che è azionista oppure membro in un'altra azienda, controlla soltanto la maggioranza dei diritti di voto degli azionisti oppure dei diritti di voto dei membri in tale azienda, conformemente ad un accordo con gli altri azionisti o membri di tale azienda.

Le aziende che si trovano in uno dei qualsiasi rapporti indicati nel primo sottocomma ai punti da (a) fino (d) attraverso una oppure più altre aziende sono da ritenersi ugualmente un imprenditore.

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento 1408/2013 l'importo complessivo dei sussidi di valore esiguo che viene assegnato ad un imprenditore non deve superare l'importo di 15.000,00 Euro durante il periodo di tre anni fiscali, e quindi tale limite viene applicato indipendentemente dalla forma oppure dallo scopo del sussidio.

Conformemente all'articolo 6 del Regolamento 1408/2013, il richiedente deve allegare alla propria richiesta la dichiarazione degli importi dei sussidi assegnati di valore esiguo nel settore dell'agricoltura da altre fonti durante i due precedenti anni fiscali e nell'anno fiscale corrente su apposito modulo (MODULO DICHIARAZIONE – DICHIARAZIONE SULLA FRUIZIONE DEI SUSSIDI DI VALORE ESIGUO) che è parte integrante del presente Programma.

L'erogatore del sussidio statale ha l'obbligo di recapitare al fruitore l'avviso che gli è stato assegnato il sussidio di esiguo valore in conformità con il Regolamento 1408/2013.

II) DESCRIZIONE DELLE MISURE

MISURA 1 - Cofinanziamento dell'acquisto di piantine

Al fine di aumentare le colture permanenti e di rinnovare quelle esistenti, verrà concessa una sovvenzione per l'acquisto di piantine. Le piantine possono venir acquistate dai fruitori, con sede ovvero residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno, tramite l'associazione "Agrorovinj".

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Finalità del sussidio: cofinanziamento del prezzo d'acquisto di innesti di vite, di piantine di ulivo e di alberi da frutto.

Importo del sussidio: il sussidio per ogni singolo fruitore ammonta fino a 1/3 del prezzo d'acquisto delle piantine, al massimo fino a **15.000,00 kune** all'anno per singolo fruitore per spese giustificate.

La richiesta va presentata sul **Modulo 1** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
3. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
4. copia del conto sull'acquisto delle piantine per le persone fisiche; per gli altri deve essere intestato sull'esercizio, la società commerciale ossia la cooperativa,

5. copia dell'estratto del codice IBAN della ditta comprovante che il pagamento è stato effettuato sul conto del fruitore (per le persone fisiche è valida la fattura),
6. copia della conferma di consegna e della dichiarazione doganale delle piantine,
7. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
8. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale,
10. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE).

La richiesta, unitamente alla documentazione per l'assegnazione dei sussidi, va inviata dal fruitore all'associazione "Agrorovinj" - via Augusto Ferri 7, Rovigno. Oltre alla richiesta di assegnazione dei mezzi, l'associazione "Agrorovinj" recapita al datore del sussidio le richieste dei fruitori del sussidio.

MISURA 2 - Incentivi per i giovani imprenditori principianti nell'agricoltura

La sovvenzione è destinata ai fruitori (giovani imprenditori principianti) per la promozione e la modernizzazione della produzione agricola primaria.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno, i cui titolari/proprietari/fondatori fino al giorno della presentazione della richiesta hanno compiuto fino a 40 anni, a condizione che i suddetti fruitori siano proprietari o comproprietari di p.c. nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno oppure che abbiano un valido Contratto di affitto.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese:

- acquisto di meccanizzazione agricola, macchinari, arnesi, e sim., attrezzi necessari per lavorare nell'agricoltura,
- acquisto, allestimento e installazione di vivai e serre (in conformità con le disposizioni vigenti dei piani territoriali e i permessi del competente settore per il rilascio degli atti)
- acquisto e installazione del sistema di irrigazione.

Importo del sussidio: il sussidio per ogni singolo fruitore ammonta fino al 50% delle spese documentate e giustificate per fruitore, pagate nell'anno corrente per massimo **5.000,00 kune** per fruitore, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili, per gli investimenti minimi nell'importo di 3.000,00 kune nell'anno corrente.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

La richiesta va presentata sul **Modulo 2** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia del conto sull'acquisto dell'attrezzatura,
5. copia dell'estratto del giro conto comprovante che il pagamento è stato effettuato,
6. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
7. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,

8. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

MISURA 3 - Sovvenzione delle spese dell'infrastruttura nell'agricoltura

La sovvenzione riguarda il cofinanziamento di parte delle spese di acquisto e installazione di attrezzi per i vivai, le serre e i sistemi d'irrigazione.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno, i cui titolari/proprietari/fondatori fino al giorno della presentazione della richiesta hanno compiuto fino a 40 anni, a condizione che i suddetti fruitori siano proprietari o comproprietari di p.c. nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno oppure che abbiano un valido Contratto di affitto.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese:

- acquisto, attrezzatura e installazione di vivai e serre (in conformità con le disposizioni vigenti dei piani territoriali e i permessi del competente settore per il rilascio degli atti)
- acquisto e installazione del sistema d'irrigazione

Importo del sussidio: il sussidio per ogni singolo fruitore ammonta fino al 50% delle spese documentate e giustificate per fruitore, pagate nell'anno corrente per massimo **5.000,00 kune** per fruitore fino all'esaurimento dei mezzi disponibili, per gli investimenti minimi nell'importo di 5.000,00 kune nell'anno corrente.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

La richiesta va presentata sul **Modulo 3** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia del conto sull'acquisto dell'attrezzatura,
5. copia dell'estratto del giro conto comprovante che il pagamento è stato effettuato,
6. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
7. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
8. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

MISURA 4 - Sovvenzione del premio assicurativo per la produzione di piante, vivai e serre

La sovvenzione riguarda il cofinanziamento di parte delle spese del premio assicurativo versato al fruitore che ha stipulato per l'anno corrente la polizza per

l'assicurazione da gelo, grandine, incendio e fulmini, venti tempestosi, perdita della qualità di frutta e verdura.

Ogni fruitore (assicurato) sceglie da solo l'assicuratore, ossia la compagnia di assicurazione con la quale stipulerà la polizza.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno e che hanno stipulato la polizza per l'assicurazione nell'anno corrente.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese del premio assicurativo al fruitore che ha stipulato per l'anno corrente la polizza per l'assicurazione da gelo, grandine, incendio e fulmini, venti tempestosi, perdita della qualità di frutta e verdura.

Importo del sussidio: fino al 25% dell'importo versato per il premio assicurativo per l'anno corrente, fino a massimo **4.000,00 kune** per fruitore, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

La richiesta va presentata sul **Modulo 4** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia della polizza per l'assicurazione,
5. copia dell'estratto del giro conto comprovante che il pagamento è stato effettuato oppure conferma dell'assicurazione con la quale è stata stipulata la polizza per attestare che il richiedente ha versato il premio indicato nella polizza,
6. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
7. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
8. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

MISURA 5 - Sovvenzione per l'educazione e l'abilitazione professionale per lavorare nelle economie agricole

La sovvenzione riguarda il sovvenzionamento di parte delle spese per le educazioni, la frequentazione di corsi e dell'abilitazione professionale, per il lavoro nell'ambito dell'agricoltura e nell'economia per lo svolgimento di una determinata produzione oppure servizio nell'economia agricola, per la quale viene rilasciato il certificato in base al programma stabilito dal Ministero della scienza, dell'istruzione e dello sport della RC in collaborazione con il Ministero dell'agricoltura, della pesca e dello sviluppo rurale oppure sono obbligati dalla legge.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese per le educazioni, frequentazione di corsi e dell'abilitazione professionale per un fruitore (membro dell'economia agricola) che

si occupa di produzione oppure di un servizio per il quale svolge l'abilitazione oppure al dipendente che lavora dalla persona giuridica o in un esercizio.

Importo del sussidio: fino al 50% delle spese complessive dell'educazione, per la frequentazione dei corsi e dell'abilitazione professionale, al massimo **1.000,00 kune** per fruitore nell'anno corrente, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili.

La sovvenzione viene versata sul conto del partecipante al corso, ed eccezionalmente sul conto IBAN del titolare (organizzatore) del corso a nome e a favore del partecipante al corso.

Il sussidio si può realizzare soltanto per un'abilitazione professionale nell'anno corrente. Nel caso in cui il corso si ripetesse più volte, le spese per il corso non si possono aumentare.

La richiesta va presentata sul **Modulo 5** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. certificato, pagella oppure altro atto per attestare la conclusione dell'educazione oppure dell'abilitazione professionale,
5. conferma sull'occupazione del lavoratore qualora si richiedesse la sovvenzione per il lavoratore impiegato nell'economia agricola (copia del M-1P del lavoratore e modulo 2),
6. fattura,
7. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
8. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale,
10. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE

MISURA 6 - Sovvenzione delle spese del controllo tecnico e del sistema di valutazione della conformazione nella produzione ecologica

La sovvenzione riguarda il cofinanziamento di parte delle spese del controllo tecnico e del sistema di valutazione della conformazione nella produzione ecologica, che il fruitore ha sostenuto nell'anno corrente.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza, la cui produzione di svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno e che si occupano di produzione ecologica.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese del controllo tecnico e del sistema di valutazione della conformazione nella produzione ecologica nell'anno corrente.

Importo del sussidio: fino al 50% delle spese per il controllo tecnico e il sistema di valutazione della conformazione fino a massimo **2.500,00 kune** per fruitore nell'anno corrente, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

Il versamento dei mezzi verrà effettuato dopo l'attuazione del controllo tecnico e del sistema di valutazione della conformazione nella produzione ecologica di cui il richiedente recapita la conferma in occasione della presentazione della domanda.

La richiesta va presentata sul **Modulo 6** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietari/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia della conferma di iscrizione nel Registro dei produttori nella produzione ecologica,
5. copia del conto sulle spese del controllo tecnico e della valutazione della conformazione ,
6. copia dell'estratto del giro conto comprovante che il pagamento è stato effettuato,
7. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
8. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
9. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
10. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

MISURA 7 - Sovvenzione dell'apicoltura

La sovvenzione riguarda il cofinanziamento di parte delle spese per l'acquisto di nuovi alveari e di attrezzature per l'apicoltura per i fruitori nell'anno corrente.

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese per l'acquisto di nuovi alveari e di attrezzature per l'apicoltura nell'anno in corso.

Importo del sussidio: fino al 50% delle spese giustificate e pagate per l'acquisto di nuovi alveari e di attrezzature per l'apicoltura nell'anno in corso, e al massimo 1.000,00 kune per fruitore nell'anno in corso, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili, per gli investimenti minimi giustificati e documentati nell'importo di 2.000,00 kune nell'anno corrente.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

Con la presente misura non si cofinanzia l'acquisto del materiale di consumo e di piccoli attrezzi per l'apicoltura.

La richiesta va presentata sul **Modulo 7** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietari/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia della conferma di iscrizione nel Registro dei produttori nella produzione ecologica,

5. copia del giro conto,
6. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
7. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
8. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
9. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

MISURA 8 – Sovvenzione dell'analisi dei terreni

Fruitori del sussidio: persone fisiche, persone giuridiche e economie agricole familiari iscritte nel Registro delle aziende agricole che hanno sede ossia residenza e la cui produzione si svolge nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Finalità del sussidio: Cofinanziamento delle spese per l'analisi dei terreni nel corrente anno.

Importo del sussidio: fino al 50% delle spese giustificate e pagate per l'analisi dei terreni nell'anno corrente, fino a massimo 5.000,00 kune per fruitore, fino all'esaurimento dei mezzi disponibili.

Al singolo fruitore si può assegnare soltanto un sussidio per questa misura.

La richiesta va presentata sul **Modulo 8** al quale si allega:

1. copia della carta d'identità (persone fisiche), licenza d'esercizio oppure estratto dal registro degli imprenditori, decreto sulla registrazione oppure estratto dal registro giudiziario (società commerciali o cooperative),
2. copia del foglio di possesso (estratto dai libri fondiari) per attestare che il fruitore è proprietario/comproprietario della p.c. agricola nel territorio della città di Rovinj-Rovigno ossia che ha il valido Contratto d'affitto,
3. copia della tessera oppure del decreto sull'iscrizione nel Registro delle aziende agricole,
4. copia della conferma di iscrizione nel Registro dei produttori nella produzione ecologica,
5. copia della fattura sulle spese per l'analisi dei terreni,
6. copia dell'estratto del giro conto comprovante che il pagamento è stato effettuato,
7. dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui (MODULO DICHIARAZIONE)
8. copia del documento/ della carta di debito sul quale si vede il conto corrente ossia il codice IBAN,
9. conferma che il fruitore fa parte/ non fa parte del sistema dell'IVA nel giorno della presentazione della richiesta (conferma dal sito internet dell'Ufficio imposte: www.pdv-reg.porezna-uprava.hr/RpoProvjeriObveznikaPdvWeb/upit)
10. conferma attestante che il soggetto non ha debiti nei confronti dell'unità d'autogoverno locale.

III) CONDIZIONI PER L'ASSEGNAZIONE DEI SUSSIDI A FONDO PERDUTO

I moduli per la presentazione della richiesta all'Invito pubblico e il modulo della Dichiarazione sulla fruizione dei sussidi di valore esigui si possono ritirare presso la sede della Città di Rovinj-Rovigno, Settore amministrativo per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei (nel testo: Settore), nonché scaricare dal sito internet della Città di Rovinj-Rovigno www.rovinj-rovigno.hr

Le richieste per l'assegnazione dei sussidi a fondo perduto vanno presentate alla Città di Rovinj-Rovigno, al Settore, sull'apposito Modulo indicato nell'Invito pubblico con la documentazione richiesta.

La richiesta si può presentare per posta oppure direttamente presso l'ufficio protocollo della Città di Rovinj-Rovigno all'indirizzo: **Pizza Matteotti 2, 52210 Rovigno con**

l'indicazione "Richiesta per l'assegnazione dei mezzi dal Programma dei sussidi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2018".

L'Invito pubblico rimane aperto fino all'esaurimento dei mezzi pianificati nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2018, e al più tardi fino al 31 dicembre 2018.

Le richieste si risolvono secondo l'ordine di protocollo della richiesta completa in base alle condizioni dal presente Invito pubblico. In caso di richiesta incompleta, il Settore amministrativo invita il fruitore a consegnare la documentazione aggiuntiva. Il richiedente ha l'obbligo di completare la richiesta entro il termine di 8 giorni dalla ricevuta della richiesta di completamento.

Al singolo fruitore si possono assegnare più tipi di sussidi nello stesso anno solare.

In base alla proposta del Settore, che controlla la documentazione pervenuta, il Sindaco con la propria Conclusione assegna il sussidio di valore esiguo. Dopo l'emanazione della Conclusione, il Settore informa il fruitore sull'importo approvato e sulle modalità di assegnazione dei mezzi.

Non può realizzare il diritto al sussidio finanziario, la persona giuridica o fisica per la quale il Settore amministrativo nel corso di elaborazione della richiesta appurasse che ha dei debiti maturati non saldati nei confronti della Città di Rovinj-Rovigno, nonché il soggetto economico in fallimento oppure nel procedimento di liquidazione (chiusura).

Il richiedente non ha diritto al sussidio se per la stessa destinazione avesse ricevuto il sussidio da altre fonti.

Il fruitore del sussidio deve permettere all'assegnatario di controllare la spesa finalizzata del sussidio ottenuto. Qualora l'imprenditore in conformità con l'Invito pubblico realizzasse il diritto al sussidio avendo allegato una documentazione falsa oppure si accertasse che per la stessa destinazione abbia ricevuto il sussidio da altre fonti, i mezzi assegnati aumentati per gli interessi di mora che vengono calcolati dal giorno della ricevuta dell'importo, vanno restituiti nel Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno, e nei prossimi cinque (5) anni verrà escluso da tutti i programmi di cofinanziamento e sovvenzionamento della Città di Rovinj-Rovigno.

Conformemente **alla Legge sul diritto all'accesso alle informazioni** ("Gazzetta ufficiale" nn. 25/13 e 85/15), la Città di Rovinj-Rovigno quale organismo di autorità pubblica, al fine di rendere noto al pubblico, ha l'obbligo di consentire l'accesso alle informazioni sul proprio lavoro con tempestiva pubblicazione sul sito internet oppure sui media. Al fine di stabilire per legge l'obiettivo e nell'interesse del pubblico, la Città di Rovinj-Rovigno pubblica tutti gli atti emanati sul sito internet ufficiale e sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno. In seguito a quanto esposto si riterrà che l'imprenditore, presentando la Richiesta di sussidio che contiene i suoi dati personali, abbia dato il suo consenso a che gli stessi vengano raccolti, elaborati e utilizzati con pubblicazione sul sito internet e sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, ai fini per i quali sono stati raccolti.

L'invito pubblico per presentare le richieste per l'assegnazione dei sussidi dal Programma verrà pubblicato sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno www.rovinj-rovigno.hr, mentre l'avviso sulla pubblicazione dell'invito sui quotidiani.

Le informazioni sulle condizioni e le modalità di assegnazione dei mezzi a fondo perduto si possono ottenere nel Settore, al telefono **052/805 216**.

Klasa/Classe: 302-01/17-01/50
Urbroj/Numprot: 2171-01-12-18-3
Rovinj-Rovigno 20 febbraio 2018

IL SINDACO
dr.sc. Marko Paliaga, dipl.oec.